

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 50 (1924)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

MAMMOUTH



# Mammoth

Plaque d'asphalte souple, formée d'un tissu imprégné, fabriqué avec de l'asphalte

pur et ne contenant aucun produit provenant de la distillation du goudron de houille. Etanchéité et souplesse permanentes.

**Porolithe** ajouté au mortier de ciment, le rendant étanche contre les intempéries.

**Emulsion d'asphalte et Evéol** enduit résistant à l'eau douce pour murs, constructions en bois et fer; pour toitures et fondations, ponts ouvrages hydrauliques, toits plats, terrasses.

**ASPHALT-EMULSION S.A., ZÜRICH**  
Hafnerstrasse, 7  
Téléphone Selnau 4674

**S. T. S.**

Schweizer. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: Selnau 23.75 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH

## Emplois vacants.

Sont répétés les numéros 472, 473, 474, 477, 478, 481, 484, 486, 487, 490.

En outre :

1. *Architekt oder Bautechniker*, jüngere, zuverlässige Kraft, sauber in Zeichnung und erfahren in der Kostenberechnung, für Architekturbureau im Kt. Solothurn. 489.
2. *Betriebsleiter* (Werkführer) mit längerer Praxis im Maschinenbau, und vertraut mit den modernen Maschinen und Einrichtungen. Eintritt baldmöglichst (Kt. Zürich). 491.
3. *Bautechniker*, der in Kostenvoranschlag und Bauführung absolut selbstständig ist, für Architekturbureau in Zürich. Evt. Dauerstelle. 492.
4. *Architekt*, absolut selbstständig und erfahren, spez. für Projekt und Aufbau per 1. März evt. später von Architekturbureau in Zürich gesucht. Dauerstelle. 493.
5. *Junger Bautechniker* mit tüchtiger Lehrzeit, auf Architekturbureau im Kt. Zürich. Eintritt sofort. 494.
6. *Ingenieur*, bon organisateur, au courant des méthodes modernes de travail de la tôle fine (découpage-emboutissage), possédant des connaissances approfondies de l'outillage pour la fabrication en série. Langue française et si possible allemande (Alsace). 496.
7. *Tüchtiger, junger Architekt-Bautechniker* für Ausarbeitung von Ausführungsplänen, Bauführung etc., für Architekturbureau im Kt. Aargau. 498.
8. *Bautechniker*, der spez. in der Ausarbeitung von Werkplänen und Kostenvoranschlägen bewandert ist, per sofort für Architekturbureau im Kt. Bern. 499.
9. *Techniker oder Geometer*, versiert im Vermessungswesen und in der Aufstellung von Abrechnungszeichnungen, für Absteckungsarbeiten und Aufnahmen auf grössere Baustelle im Kt. Bern. 500.
10. *Ingenieur oder Techniker* mit Bauerschaft und Fähigkeit in Preisberechnung, in Unternehmung für Tiefbau in Zürich. 501.
11. *Ingenieur ou technicien*, connaissant les machines et surtout les installations frigorifiques. Si possible causant très bien le français. Situation stable (France). 502.
12. *Selbständiger Techniker* mit Erfahrung in automatischen Förderanlagen (Kt. Solothurn). 503.
13. *2-3 selbständige Techniker* für Werkzeug- und allg. Maschinenbau (Kt. Solothurn). 504.
14. *2-3 jüngere flotte Zeichner* für Maschinenbau f. vorübergehend (Kt. Solothurn). 505.
15. *Jüngerer Chemiker* zur Beaufsichtigung der Fabrikation von Farblacken und zur Untersuchung von Rohstoffen und sonstigen Laboratoriumsarbeiten (Kt. Zürich). 507.
16. *Auto-Ingenieur*, tüchtiger Fachmann auf Lastwagen und Traktorenbau, für grössere Automobilfabrik im Kt. Zürich. 508.
17. *Elektro-Techniker* als Betriebsleiter, mit Praxis in der Fabrikation der Regenerierung von ausgebrannten Glühlampen (Kt. Zürich). 509.
18. *Elektro-Zeichner*, Fachmann mit Spezialkenntnissen der elektr. Stellwerkanlagen und Sicherungseinrichtungen für Eisenbahnbetrieb (Kt. Zürich). 510.
19. *Dessinateur*, ayant spécialement travaillé dans maisons de machines automatiques, capable de mettre des machines au point et d'en surveiller l'usinage (Pyrénées). 513.
20. *Ingenieur-chimiste*, particulièrement au courant de la fabrication des couleurs et vernis (Belgique). 514.
21. *Jüngerer Bautechniker*, speziell zur genauen Bearbeitung von Bauplänen und Devis. Eintritt sofort, evt. 1. März für Architekturbureau in Basel. 515.

## BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE

### CONCOURS

La Banque Cantonale Neuchâteloise ouvre un concours entre les architectes neuchâtelois ou domiciliés dans le Canton de Neuchâtel, pour l'étude d'un projet d'Hôtel destiné à sa Succursale de La Chaux-de-Fonds.

Le programme du concours et les pièces annexes seront remis aux intéressés par la Banque Cantonale Neuchâteloise, Succursale de La Chaux-de-Fonds, contre une finance de Fr. 5.—

Cette somme sera restituée aux concurrents qui auront justifié de leur participation au concours et qui auront rempli les conditions du programme.

Le concours est ouvert jusqu'au 14 juin 1924.

Neuchâtel, le 1<sup>er</sup> mars 1924.

Banque Cantonale Neuchâteloise

Le Directeur :

DIETSCHY.

### A VENDRE

1 machine à fraiser Brown & Sharp N° 1 1/2 avec ses accessoires, en parfait état. Prix très avantageux. S'adresser à *Fabrique du Parc S. A.*, rue du Parc 116, La Chaux-de-Fonds. p. 21255 c.

### A VENDRE

à prix très favorables et avec garantie, plusieurs compresseurs d'air usagés, mais en très bon état, 1-2 m³ d'air aspiré à la minute.

H. FLOTTMANN & Cie, Renggerstr., 86, ZÜRICH

Tél. S. 1671. — Télégrammes : Flottmann.

## Service technique suisse de placement

### Emplois vacants (suite).

22. *Ingenieur guter Statiker*, für Eisenkonstruktionen, Kontrolle von Eisenkonstruktionsplänen speziell Gittermasten. Vorübergehende Anstellung. Eintritt sofort (Kt. Bern). 518.
23. *Maschinentechniker* mit etwas Praxis und Fähigkeit, auf Grund gegebener Ideen Neuerungen an Apparaten und Maschinen zu konstruieren. 519.
24. *Betriebsleiter*, mit Taylor-System vertraut, für Celluloidwarenfabrik. Eintritt sofort (Deutsche Schweiz). 520.
25. *Geschäftsführer*, mit kaufm. und techn. Kenntnissen der Mülereiindustrie, Dauerstelle. Eintritt sofort (Kt. Basel). 521.
26. *Energischer und tüchtiger Elektro-Ingenieur* für Bau und Unterhalt von Leitungsanlagen und Transformatorstationen. Alter 25-30. Etwas Praxis erwünscht (Kt. Bern). 525.
27. *Elektro-Techniker* mit Praxis im Installationswesen, für Installations- evtl. Tarifabteilung. Alter 22-30 (Kt. Bern). 526.
28. *Ingenieur minier* pour entreprise suisse. 527.
29. *Ingenieur ou technicien* avec quelques années de pratique dans la branche chauffage central et installations sanitaires. Place stable. Entrée immédiate. Suisse française. 528.
30. *Junger Chemiker* für Fettwarenfabrikation Kt. Thurgau. 529.

## CHAINES



**F. Oertli & Co**  
NORDSTRASSE N° 34  
ZÜRICH

**J. Walser & Co.**  
WINTERTHUR  
Constructeurs de Cheminées  
d'usines en murages de chaudières  
fours pour l'industrie chimique  
et métallurgique,  
fours crématoires et gazogènes  
Expertises  
MAISON FONDÉE EN 1880

**Inertol**  
Enduit  
protecteur  
pour béton et fer  
très efficace, noir, prêt  
à l'emploi, contre l'eau,  
l'acide carbonique, l'eau  
marécageuse et l'humidité  
de toute sorte.  
Martin Keller & Co, Inertolfabrik  
Wallisellen - Zürich.

## Dessinateur technique

diplômé, 19 ans, sérieux et capable, possédant à fond l'allemand et ayant de bonnes notions de français, **cherche place**. Bons certificats à disposition. Prière de s'adresser à *Ad. Dittes, Tolochenaz s. Morges.* O. F. 1107 L.

On cherche à placer comme

## apprenti dessinateur

un jeune homme de 17 ans, ayant fait un semestre à l'Ecole cantonale vaudoise de dessin. Ecrire à *H. Kissling, géomètre à Oron-la-Ville.* P. 20935 L.

## Dessinateur-architecte

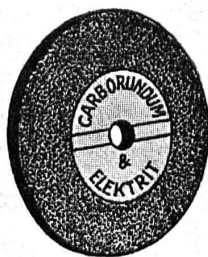
sérieux, connaissant bien construction et devis est **demandé d'urgence**. Envoyer références et prétentions à *M. E. Réess, architecte, à Montbéliard (Doubs), France.*

## VENTILATION S. A.

Filtres  
Turbines à air  
Ventilateurs

Stæfa  
Ateliers à St-Louis (Alsace)

Humidification — Chauffage — Ventilation générale —  
Réduction des buées — Dépoussiérage des cardes par le  
vide — Transport de copeaux — Séchoirs perfectionnés



Vous trouverez  
**Meules Corindon et Carborundum**  
**Pierres Carborundum, India, Arkansas**  
**Toiles, grains et poudres Carborundum**

aux prix et qualités avantageux chez

**Werner Gürtler, Winterthur**

## L'ECOLE LÉMANIA

LAUSANNE

prépare vite et très bien pour

## POLYTECHNICUM

Ecole des Beaux-Arts, Paris  
Ecole spéciale d'Architecture, Paris

## INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies

## Offres d'exploitation de Brevets d'invention

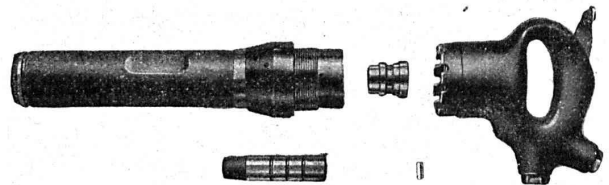
# IMER & DE WURSTENBERGER

ci-devant  
**E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

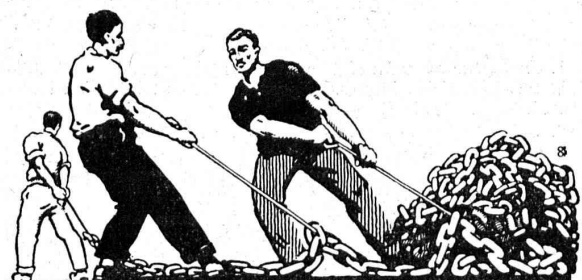
- N° 94187 du 1<sup>er</sup> novembre 1920, **James Shannon & William Morrison Simpson**, pour : « Fourneau de cuisine à combustible liquide ».
- N° 93197 du 17 janvier 1920, **Alberto Godi di Godio**, pour : « Procédé pour préparation d'un nouvel aggloméré d'une haute résistance ».
- N° 95094 du 27 janvier 1921, **Ernest-Charles Hatcher & Thomas Rooke**, pour : « Réducteur de vitesse ».
- N° 86728 du 29 avril 1919, **Compagnie de Bouchages Hermétiques Simplex**, pour : « Dispositif de fermeture hermétique de récipients métalliques ».
- N° 93467 du 8 décembre 1920, **Société Lyonnaise d'Industrie Mécanique**, pour : « Dispositif de freinage de roues de véhicules par l'air comprimé ».
- N° 98947 du 23 mars 1921, **William Joseph Still**, pour : « Mécanisme moteur de locomotive ».
- N° 96676 du 26 février 1921, **The Fletcher Electro Salvage Company Limited**, pour : « Procédé pour le nettoyage d'un objet en fer ou alliage de fer en vue d'y effectuer un dépôt électrolytique ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Wurstenberger**, ci-devant **M. E. Imer-Schneider**, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.



## INSTALLATIONS D'AIR COMPRIMÉ

## Pistolets pulvérisateurs



## UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE

Première Fabrique Suisse de Chaines soudées  
par procédé électrique breveté.  
**USINE À MÂCHE.**

**Chaines en tous genres pour l'Industrie.**  
Chaines calibrées et éprouvées à double résistance pour  
grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils  
de levage. Chaines pour élévateurs et transporteurs,  
Chaines à lier pour chemins de fer, Chaines de charge  
pour fonderies etc. Chaines antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR  
TRÉFILERIES RÉUNIES S. A. BIENNE  
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
H. HESS & Co, PILGERSTEG - RUTTI - ZÜRICH



# C.F. WEBER S.-A., Leipzig-Pl. SUCCURSALE: MUTTENZ-BALE

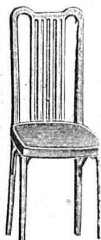
Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Télégrammes :  
Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

**Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,  
Vernis d'asphalte, Antiélaéolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,  
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes**



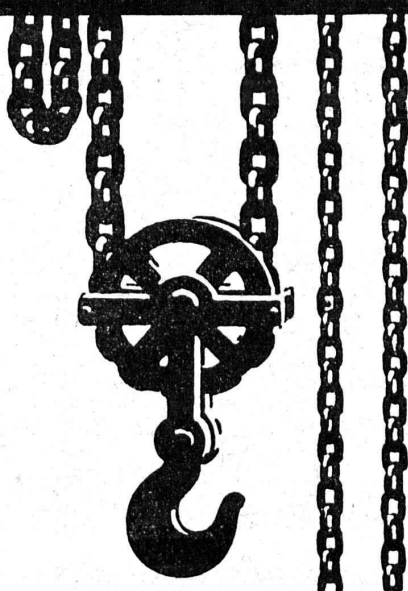
**S. A. FABRIQUES DE MEUBLES**  
Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

**AMEUBLEMENT**

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

**BROYEURS  
APPAREILS  
DE LEVAGE**



**U. AMMANN**  
AT. DE CONSTRUCTION. S.A  
LANGENTHAL



Société Anonyme, Lausanne

**Bovard & Bugnion**

ci-devant : **Mathey-Doret & Cie**

**Brevets d'invention**

Marques - Dessins et Modèles

Bollwerk, 17 **BERNE** Bollwerk, 17

Manufacture de Papiers

**STOUKY, BAUMGARTNER & C.**

**LAUSANNE et RENENS**

Spécialité de Papiers

utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.



**Exploitation  
de brevet d'invention**

Le propriétaire du brevet suisse N° 96656 du 20 janvier 1924 pour « Tourneuse à pâte pour former des produits de forme allongée dérivant de la farine » désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la mise en valeur de l'article breveté. Il serait disposé à vendre le dit brevet ou à en céder des licences d'exploitation.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. H. Chaponnière, ingénieur-conseil, à Genève, qui les transmettra à qui de droit. P 1470 X

**Soudure argent**

(pour tout usage)

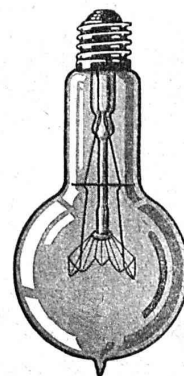
**Contacts PLATINE**

Fils plaqués (31 et 40 %)

**AUFRANC & C<sup>ie</sup>, S. A., Bienne**



**JACOY DES COMBES & Co  
BIENNE  
CLÔTURES  
FABRICATION & POSE**



**LAMPES**  
à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

**LUMIÈRE S.A.**  
**GOLDAU (Suisse)**



**Tuyaux en tôle pour tous usages**  
**H. Bertrams**  
Bâle, Vuesensstr. 101



**Badigeonneuse « Rapid »**  
(par air comprimé).

Enduit ou peinture de façades.  
Pour peindre et désinfecter des usines  
ateliers et magasins de tous genres.  
Demandez la liste N° 20.

**C. Nievergelt & C<sup>ie</sup>, Zurich**  
**Succ. de H. CORRODI-HANHART**

Représentant pour la Suisse romande :  
**A. Schmied, 9, Chemin de Roche, Genève**

# SOCIÉTÉ SUISSE D'EXPLOSIFS CHEDDITE & DYNAMITE

Bureau à Liestal. Tél. 182.

Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

**DYNAMITE**, explosifs  
de sûreté **CHEDDITE & TELSITE**  
MÈCHES ET DÉTONATEURS

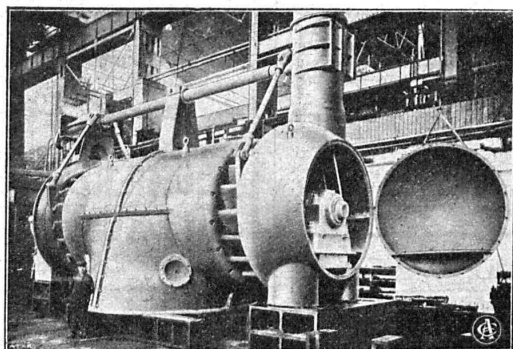
Agents généraux  
pour la Suisse romande :

**PETITPIERRE FILS & Co, NEUCHÂTEL**

TÉLÉPHONE 3.15

## TURBINES HYDRAULIQUES ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE

109, ROUTE DE LYON, 109



Turbine Francis double de 3100 CV. Chute 8,20 mètres. Vitesse 150 tours/minute.

RÉGULATEURS BREVETÉS

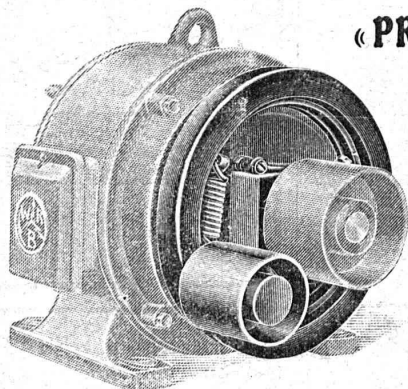
TURBINES HYDRAULIQUES

**ATELIERS DES CHARMILLES S.A.**

109, ROUTE DE LYON, 109

✻ GENÈVE ✻

### Moteur à courant alternatif



« **PROGRESSA** »

avec tendeur de  
courroie breveté  
fixé directement  
sur le moteur,  
n'exige pas de  
montage spécial.

Boîtes de  
manœuvre en  
coffret de fonte  
avec une double  
fermeture.

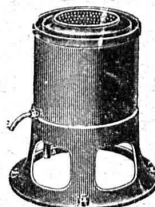
De 15 à 200 Ampères.

Interrupteur étoile-triangle. Commutateur.

**WALTER RUEFLI**  
FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES  
ALLSCHWIL près Bâle (Suisse).

Prospectus et prix-courant sur demande.

### Essoreuses Machines à laver



fonctionnant par pression d'eau ou  
par force électrique  
pour

MÉNAGES, HOTELS  
HOPITAUX

**Ad. SCHULTHESS & C<sup>ie</sup>**

Mühlebachstr. 62 ZÜRICH Mühlebachstr. 62

Représentant : Ch. ROLLI, ingr., Montreux

# ISOLA

Brevet + N° 81066

**INSENSIBLE AUX ACIDES**

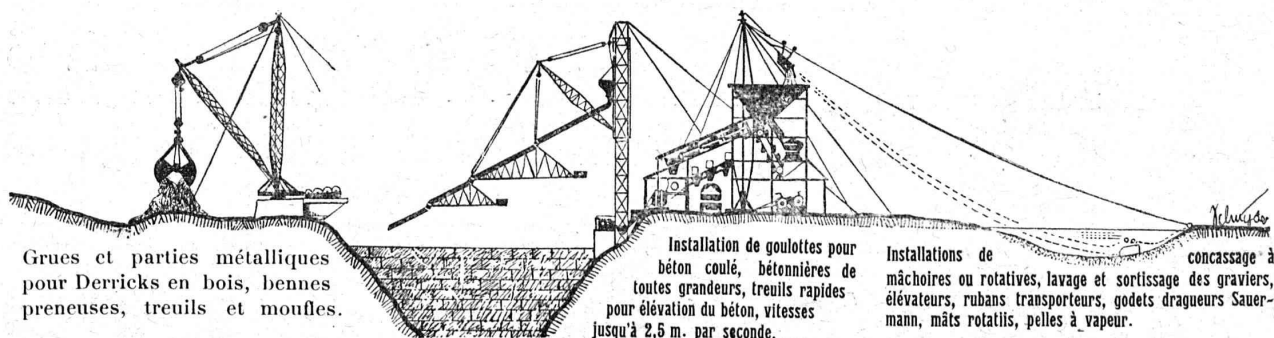
**Chape** élastique parfaitement résistante d'étanchéité et de souplesse inaltérable, fabriquée d'asphaltes purs.  
**Enduits** étanches à l'**ISOLA**, appliqués à froid.

Zurich 1, Siège central

**SOCIÉTÉ SUISSE ISOLA**

Auf der Mauer 11, Zurich 1

Entreprise générale de travaux d'isolation, fondée en 1913.



Grues et parties métalliques pour Derricks en bois, bennes preneuses, treuils et moulles.

Installation de goulottes pour béton coulé, bétonnières de toutes grandeurs, treuils rapides pour élévation du béton, vitesses jusqu'à 2,5 m. par seconde.

Installations de concassage à mâchoires ou rotatives, lavage et sortissage des graviers, élévateurs, rubans transporteurs, godets dragueurs Sauer-mann, mâts rotatifs, pelles à vapeur.

Représentations exclusives des meilleures firmes américaines :

**ALLIED MACHINERY C° OF AMERICA**

ZURICH — Löwenstrasse 16.  
Tél. Selnau 2757.

Fabrique de Brosses  
métalliques



Jacq. Thoma  
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques  
pour toutes industries.

DALLAGES DE VERRE  
ET BÉTON ARMÉ

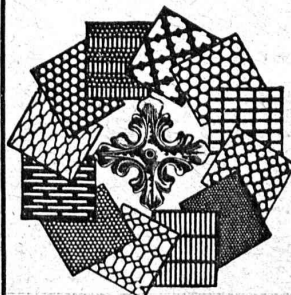


P. CHIARA  
LAUSANNE

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Jumelles, 4 LAUSANNE Tél. 35.95

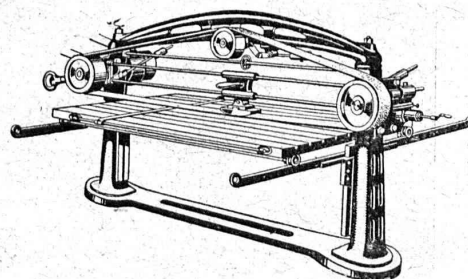
Tôles perforées



H. HEER & C°  
OLTEN 7318

*Rauschenbach*

Machines modernes  
à travailler le bois



Machine à poncer et à polir  
type H B S.

Demandez  
catalogues et devis.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.  
SCHAFFHOUSE

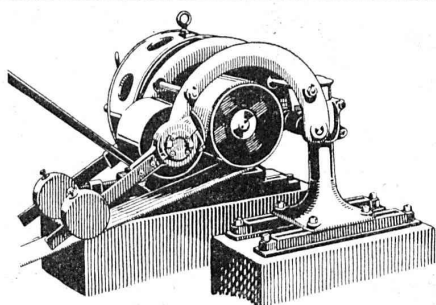
Représentant exclusif pour la Suisse Romande:  
(à l'exception du Jura Bernois)

M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, Lausanne.





∞ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ∞  
SUCCURSALE: **USINE DE CLUS** CT. DE SOLEURE



LÉNIX TYPE B, agissant par dessus.

Concessionnaires pour la Suisse des

## Transmissions **LÉNIX** brevetées

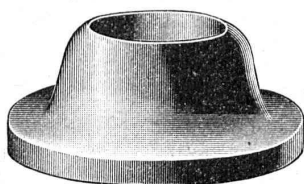
Transmissions directes avec grands rapports  
et distances d'axes réduites.

Suppression des renvois. — Economie de force, de courroie et de place.

**Poulies enrouleuses sur billes.**

Nous avons livré plus de 8500 enrouleurs Lénix pour transmissions de force  
jusqu'à 1000 chevaux et rapports de transmissions jusqu'à 1 : 25.

**Installations complètes de transmissions modernes**  
avec paliers à graissage à bagues ou à billes, pour toutes les branches de l'industrie.



## **ANGST & PFISTER, Zurich 6**

Télégrammes : Packing

Téléphone : Hottingen 49.09

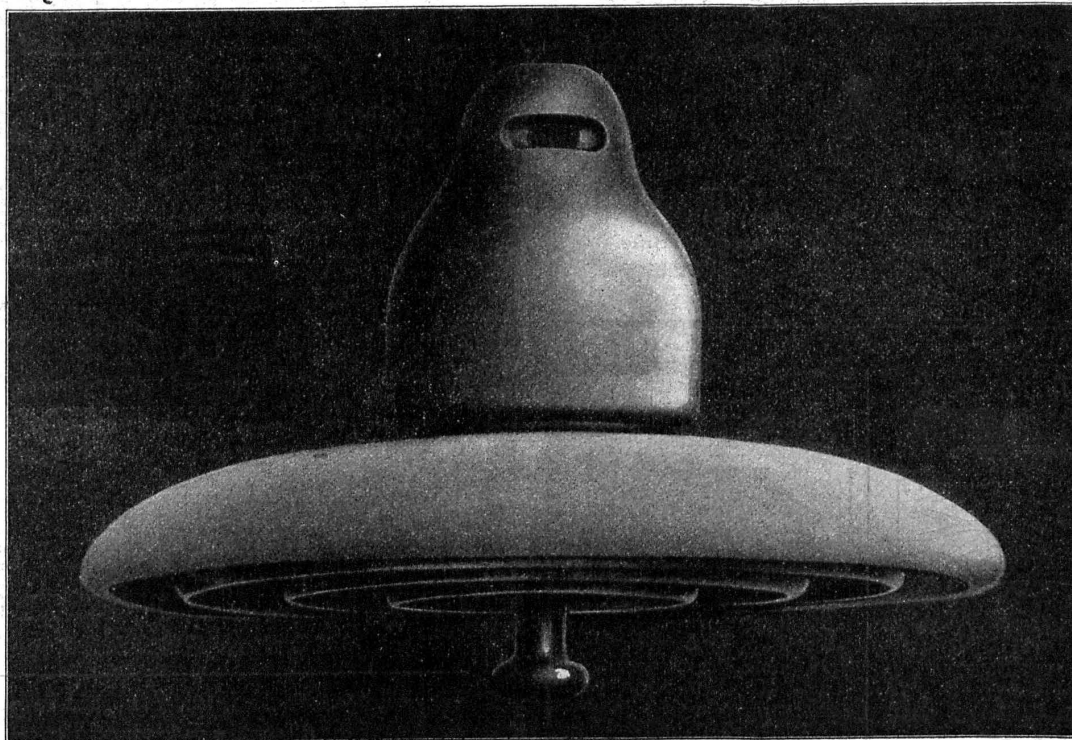
**Spécialités Industrielles en caoutchouc et amiante**  
**CUIRS EMBOUTIS**

**PAPIERS** calque à dessin - **Copies de plans** en tous genres  
**HÉLIOGRAPHIQUES** **ED. AERNI-LEUCH, BERNE**

## **Camille Bauer, Bâle**

Représentant général pour la Suisse des fabriques de porcelaine  
Ph. ROSENTHAL & C<sup>ie</sup>, S. A., à Selb et Markredwitz (Bavière)

Isolateurs à suspendre N° 10288 pour haute tension



Isolateurs à suspendre N° 10288 pour haute tension

Employés par les Usines électriques de la Lonza S. A., à Bâle, pour la **LIGNE SION-MONTHEY** (Walliser Sammelschiene)